

SERVIÇOS SPITEX

ASSISTÊNCIA E CUIDADOS SUPLEMENTARES AO DOMICÍLIO

O mais importante, em breves palavras

Como e onde pode contactar-nos?

Procure o número de telefone do centro Spitex da sua área de residência no verso do prospecto que recebeu em sua casa ou na lista telefónica. A chefe de equipa responsável pela sua área procederá, durante o contacto telefónico, a uma primeira análise das suas necessidades relativamente aos serviços Spitex.

Levantamento de necessidades e prescrição médica

Um técnico especializado da Spitex procede, consigo ou com o seu médico assistente, ao levantamento de necessidades «in loco» (no hospital, antes de receber alta, ou em sua casa, no prazo de 48 ou 72 horas). Caberá ao seu médico assistente prescrever os cuidados necessários e a receita para medicação, bem como dar indicações relativamente à organização dos cuidados domésticos.

Documentação relativa aos clientes

Com base no levantamento de necessidades, é estabelecido um plano de trabalho individual, o qual deverá ser mantido em sua casa, uma vez que constitui a sua documentação como cliente. As disposições estabelecidas neste plano têm carácter vinculativo e contratual. A documentação é confidencial e destina-se apenas a ser utilizada pelas pessoas envolvidas na prestação de assistência e cuidados. As nossas colaboradoras não executam quaisquer tarefas que não se encontrem mencionadas no plano de trabalho. No final do contrato de prestação de serviços, a documentação relativa ao cliente deverá ser devolvida à Spitex.

Prestação e duração dos serviços

A duração dos serviços prestados é definida no plano de trabalho. Todos os serviços serão prestados por pessoal especializado. A chefe de equipa informá-lo-á acerca da hora a que poderá contar com a visita das nossas colaboradoras.

A entrada em serviço pode variar até 30 minutos antes ou depois da hora estabelecida. Caso se verifiquem alterações substanciais, será informado das mesmas.

A equipa de trabalho

A nossa equipa de cuidados ao domicílio é constituída por pessoal especializado das mais diversas áreas profissionais. Além disso, existe no centro Spitex da sua área de residência um elemento de contacto responsável pelas tarefas de coordenação e pela documentação relativa aos clientes. Sempre que seja viável, procuramos que os cuidados de assistência sejam prestados pela mesma pessoa. Infelizmente, nem sempre é possível, pelo que poderão ocorrer alterações nesses termos.

Desmarcações e alterações no horário da prestação de serviços

Caso pretenda alterar a marcação dos serviços Spitex já acordados, agradecemos que nos informe atempadamente. Os serviços que não forem desmarcados pelo menos com 48 horas de antecedência terão de ser facturados. Apenas excepcionalmente poderão ser efectuadas alterações ao horário acordado.

Facturação e pagamento

As nossas colaboradoras registam os serviços efectuados no seu domicílio através de um aparelho de recolha electrónica de dados. Seguidamente, os dados são enviados para o nosso computador, sendo emitida mensalmente uma factura.

As despesas inerentes ao levantamento de dados, aconselhamento e cuidados primários e tratamentos são assumidas pela caixa de assistência médica. No entanto, o seguro básico da caixa de assistência médica não cobre os serviços relacionados com a organização doméstica e os trabalhos domésticos. O pagamento pode ser suportado por terceiros, caso exista um seguro suplementar ou pagamentos complementares ao AHV (Seguro de velhice e de sobreviventes). São concedidos benefícios especiais aos membros de associações que apoiam a Spitex.

Para mais informações, consulte o nosso folheto informativo «Quem paga que serviços?», ou a nossa página na Internet (www.spitex-romanshorn.ch).



S P I T E X
Hilfe und Pflege zu Hause

Spitex-Dienste Romanshorn-Salmsach
Konsumhof 2, 8590 Romanshorn
www.spitex-romanshorn.ch

Spendenkonto PC 85-7668-3

O princípio básico da Spitex

Na Spitex, trabalhamos segundo um princípio básico: «manter e fomentar a autonomia do/a cliente». Por este motivo, apenas prestamos serviços de assistência e cuidados suplementares ao domicílio, em função dos recursos existentes. Não efectuamos tarefas que possam ser desempenhadas pelo próprio cliente de forma autónoma.

Quem paga que serviços?

O que é que é assumido pela caixa de assistência médica?

As despesas inerentes ao levantamento de dados, aconselhamento e cuidados básicos e tratamentos serão assumidas pela caixa de assistência médica, desde que tenham sido prescritos pelo seu médico assistente. Estes serviços são facturados directamente à sua caixa de assistência médica. Por seu lado, a sua caixa de assistência médica exigirá-lhe a franquia de seguro, em função da franquia anual individual.

O que é que não é assumido pela caixa de assistência médica?

O seguro básico da caixa de assistência médica não cobre os serviços relacionados com a organização doméstica e os trabalhos domésticos. No entanto, se possuir seguros suplementares, uma parte do custo destes serviços será assumida. Tem ainda a possibilidade de beneficiar de uma comparticipação nas despesas referentes a estes serviços mediante pagamentos complementares ao AHV/IV (Seguro de velhice e de sobreviventes/Seguro de invalidez), desde que se encontrem preenchidas as condições definidas por lei. Em qualquer dos casos, procure aconselhar-se junto dos serviços responsáveis (Serviços de contribuições sociais ou Pro Senectute). São ainda concedidos benefícios especiais aos membros de associações que apoiam a Spitex.

Informações detalhadas

Na nossa página na Internet www.spitex-romanshorn.ch poderá encontrar bastantes exemplos práticos e outras informações preciosas.

Tratamentos

Quando é que pode beneficiar de serviços relativos a tratamentos?

Está doente ou sofreu um acidente, encontra-se em convalescença ou acabou de ter alta do hospital. Necessita que lhe sejam prestados em casa os cuidados médicos profissionais necessários, de acordo com as prescrições do seu médico. Neste caso, aconselhamo-lo a entrar em contacto com o centro Spitex da sua área de residência para podermos proceder ao levantamento das suas necessidades individuais e ao subsequente planeamento dos serviços necessários.

O que é que lhe oferecemos?

Em função da prescrição feita pelo médico, os serviços de tratamento podem incluir: aconselhamento completo, administração de medicamentos, também por meio de injeção (p. ex., no caso de pessoas diabéticas) e infusões; tratamento de feridas e mudança de pensos, tratamento de acamados e ulcerações; todos os tratamentos que impliquem a utilização de sonda ou catéter, em casos de distúrbios intestinais ou da bexiga; terapias anti-dor; medição de sinais vitais; solicitação de receitas médicas junto do(a) médico(a) assistente ou idas à farmácia para aviar as referidas receitas; apoio em programas de reabilitação e muitas outras circunstâncias.

Quem paga estes serviços?

Estes serviços são da responsabilidade da caixa de assistência médica, pelo que são facturados directamente a esta. Por seu lado, a sua caixa de assistência médica exigirá-lhe a franquia de seguro.

Cuidados básicos

Quando é que pode beneficiar da prestação de cuidados básicos?

Está doente ou sofreu um acidente, encontra-se em convalescença ou acabou de ter alta do hospital. Necessita que lhe sejam prestados em casa os cuidados médicos profissionais necessários, de acordo com as prescrições do seu médico. Neste caso, aconselhamo-lo a entrar em contacto com o centro Spitex da sua área de residência para podermos proceder ao levantamento das suas necessidades individuais e ao subsequente planeamento dos serviços necessários.

O que é que lhe oferecemos?

Os cuidados básicos abrangem todas as necessidades relacionadas com cuidados de saúde e tratamento de doentes no respectivo domicílio. Deste modo, ajudamos nos cuidados de higiene (lavagem, duche ou banho), ajudamos a vestir e a despir e, caso seja necessário, a dar de comer. Caso se encontre acamado, procedemos a uma adaptação do espaço em função da sua situação e organizamos o material necessário. Mudamo-lo de posição, deitamo-le e efectuamos as actividades necessárias para que mantenha a mobilidade. Administramos medicamentos e controlamos a tomada dos mesmos. Em qualquer destas funções, respeitamos os princípios básicos de higiene.

Quem paga estes serviços?

Estes serviços são da responsabilidade da caixa de assistência médica, pelo que são facturados directamente a esta. Por seu lado, a sua caixa de assistência médica exigir-lhe-á a franquia de seguro.

Organização doméstica e trabalhos domésticos

Quando é que pode beneficiar de serviços de organização doméstica?

Está doente, encontra-se em convalescença ou acabou de ter alta do hospital. Sofre de uma doença que o impossibilita de efectuar sozinho algumas das tarefas domésticas, ou já não tem força suficiente para realizar determinados trabalhos em casa.

Neste caso, pode entrar em contacto com o centro Spitex da sua área de residência para podermos proceder ao levantamento das suas necessidades individuais de assistência complementar.

O que é que lhe oferecemos?

Auxiliamo-lo na realização das tarefas domésticas em que necessita de ajuda e naquelas que já não consegue fazer sozinho. Fazemos as compras por si, mediante orçamento pré-determinado, preparamos-lhe as refeições a seu gosto ou de acordo com a dieta prescrita pelo médico e aquecemos refeições pré-cozinhadas. Limpamos-lhe a casa, lavamos e cuidamos da sua roupa, regamos as suas plantas e tratamos dos seus animais de estimação.

Também resolvemos tarefas administrativas simples, como o pagamento de contas. No entanto, não efectuamos limpezas gerais nem mudanças.

Organização doméstica e trabalhos domésticos

Quando é que pode beneficiar de serviços de organização doméstica?

Está doente, encontra-se em convalescença ou acabou de ter alta do hospital. Sofre de uma doença que o impossibilita de efectuar sozinho algumas das tarefas domésticas, ou já não tem força suficiente para realizar determinados trabalhos em casa.

Neste caso, pode entrar em contacto com o centro Spitex da sua área de residência para podermos proceder ao levantamento das suas necessidades individuais de assistência complementar.

O que é que lhe oferecemos?

Auxiliamo-lo na realização das tarefas domésticas em que necessita de ajuda e naquelas que já não consegue fazer sozinho. Fazemos as compras por si, mediante orçamento pré-determinado, preparamos-lhe as refeições a seu gosto ou de acordo com a dieta prescrita pelo médico e aquecemos refeições pré-cozinhadas. Limpamos-lhe a casa, lavamos e cuidamos da sua roupa, regamos as suas plantas e tratamos dos seus animais de estimação.

Também resolvemos tarefas administrativas simples, como o pagamento de contas. No entanto, não efectuamos limpezas gerais nem mudanças.

Quem paga estes serviços?

Os serviços de organização doméstica são facturados directamente ao cliente. É possível que uma parte das despesas possa ser assumida pela sua caixa de assistência médica, caso possua um seguro suplementar. No caso de pessoas idosas, podem ainda tentar informar-se da possibilidade de financiamento com base em pagamentos complementares à AHV/IV (Seguro de velhice e de sobreviventes(Seguro de invalidez). São ainda concedidos benefícios especiais aos membros de associações que apoiam a Spitex.



S P I T E X – DIENSTE Romanshorn-Salmsach
Konsumhof 2
8590 Romanshorn
071 463 12 04
info@spitex-romanshorn.ch
www.spitex-romanshorn.ch

Spendenkonto PC 85-7668-3